



Foglio informativo Rapporto articolo 16 LFCo

Versione 09.11.2023

Contenuto

1	Situazione iniziale e obiettivi	1
2	Condizioni quadro	2
2.1	Periodicità del rilevamento	2
2.2	Varianti per la raccolta degli indicatori	2
2.3	Osservazioni e suggerimenti	2
3	Dati della variante 1	2
3.1	Numero di offerte nei vari ambiti di competenze di base	2
3.2	Numero di partecipanti	3
3.3	Numero di lezioni per partecipante	3
3.4	Numero di donne e di uomini	4
4	Dati della variante 2	4
4.1	Età	4
4.2	Lingua madre	4
4.3	Livello d'istruzione	4
5	Implementazione	4

1 Situazione iniziale e obiettivi

Secondo il documento programmatico 2021–2024 (cap. 9) e il [documento programmatico 2025–2028](#) (cap. 6) i Cantoni devono rilevare e comunicare annualmente dati e indicatori sulla loro offerta nel settore delle competenze di base¹. A differenza di quanto avvenuto per i dati riguardanti i corsi e i partecipanti, nella raccolta dei dati finanziari non sono state riscontrate difficoltà.

Poiché raccolti in modi diversi tra i Cantoni e non appropriati a tutte le offerte, gli indicatori attuali non sono comparabili. Alle domande a livello politico (Confederazione/Parlamento) e al desiderio di alcuni Cantoni di potersi confrontare fra loro si può rispondere solo in misura limitata sulla base delle cifre disponibili.

Gli indicatori vengono raccolti principalmente per mostrare quali offerte sono promosse con le risorse finanziarie della LFCo.

A tal fine è necessario:

- I. trovare una definizione comune degli indicatori rilevati;
- II. rilevare i dati nello stesso periodo.

¹ Numero di offerte nei vari ambiti di competenze di base; numero di partecipanti; numero di ore; numero di lezioni per partecipante; età media dei partecipanti; quota di donne (in %); mezzi finanziari stanziati dal Cantone e dai Comuni; mezzi finanziari della Confederazione secondo la LFCo; quota di mezzi finanziari investiti per sostenere direttamente i partecipanti a misure formative.

2 Condizioni quadro

2.1 Periodicità del rilevamento

Poiché i sussidi sono legati all'anno civile, la raccolta degli indicatori si riferisce al periodo compreso **tra il 1° gennaio e il 31 dicembre**.

I corsi non completati entro il 31 dicembre sono anch'essi inclusi nel rapporto insieme al numero di ore svolte entro tale data.

2.2 Varianti per la raccolta degli indicatori

Per la raccolta dei dati è possibile scegliere tra due varianti.

Variante 1

La **variante 1** riguarda i dati **che devono essere raccolti da tutti i Cantoni**.

- a) Numero di offerte e di ripetizioni nei vari ambiti di competenze di base
- b) Numero di partecipanti
- c) Numero di lezioni per partecipante
- d) Numero di donne e di uomini

Variante 2

La **variante 2** include gli indicatori della variante 1 e tre indicatori aggiuntivi. Per garantirne la comparabilità e la pertinenza, devono essere segnalati alla SEFRI **tutti** gli indicatori della variante 2. In caso contrario è obbligatorio scegliere la variante 1.

- e) Età
- f) Lingua madre
- g) Livello d'istruzione

2.3 Osservazioni e suggerimenti

In linea di massima i dati devono essere rilevati in maniera precisa. Qualora i Cantoni non fossero in grado di rilevare con precisione alcuni dati delle varianti 1 o 2, è possibile fare delle stime, che devono però essere indicate espressamente come tali nel rapporto. L'obiettivo è quello di ridurre progressivamente le stime con il passare del tempo.

3 Dati della variante 1

I dati devono essere raccolti secondo le seguenti definizioni.

3.1 Numero di offerte nei vari ambiti di competenze di base

Le offerte formative sono strutturate in base agli ambiti di competenze definiti nella legge (lettura e scrittura², acquisizione della lingua³, matematica, utilizzo delle TIC) e a un cosiddetto ambito "misto". Le offerte che riguardano diversi ambiti ma che si concentrano maggiormente su uno solo dovrebbero essere assegnate a quest'ultima categoria.

Per ogni ambito vengono raccolti i seguenti dati.

Numero di offerte	Tutte le offerte pedagogiche nell'ambito delle competenze di base la cui durata può essere misurata. L'offerta è frequentata da più persone contemporaneamente.
-------------------	---

² L'offerta si rivolge alle persone che conoscono la lingua locale e hanno imparato a leggere e scrivere, ma che presentano delle lacune in questo campo.

³ L'offerta serve all'acquisizione della lingua locale (orale e/o scritta) e si rivolge a persone di lingua straniera.

Indipendentemente dal numero di ripetizioni, l'offerta appare solo una volta nel rapporto annuale.

Oltre alle offerte "classiche", vengono presi in considerazione anche spazi di apprendimento e corsi in azienda.

Numero di spazi di apprendimento	Luoghi a bassa soglia per i quali i partecipanti solitamente non hanno l'obbligo di registrarsi. Per i partecipanti non è prevista una durata fissa del corso. Esempi: Lernstube, Caffè APPrendo e centri di formazione.
Numero di offerte negli spazi di apprendimento	Se vi sono diverse offerte all'interno di uno stesso spazio, occorre indicarne il numero. In caso contrario, il numero di offerte corrisponde al numero di spazi di apprendimento

A causa del formato specifico delle offerte degli spazi di apprendimento, non è sempre possibile rilevare tutti gli indicatori. Nel presente foglio informativo gli scostamenti dagli indicatori standard sono indicati in corsivo.

Numero di corsi in azienda	Queste offerte si svolgono sotto la responsabilità dell'azienda e sono accessibili solo ai dipendenti di determinate imprese, analogamente ai corsi sovvenzionati tramite il programma di promozione della SEFRI "Semplicemente meglio!... al lavoro".
Numero di ripetizioni	Numero di volte (classi) in cui è ripetuta la stessa offerta. Esempio: il corso "Applicazioni sul cellulare" che dura 10 ore e viene organizzato tre volte all'anno, viene calcolato come 1 offerta e 3 ripetizioni. Se il corso viene frequentato da due gruppi contemporaneamente, vengono calcolate 1 offerta e 6 ripetizioni. Se il corso "Applicazioni sul cellulare" è realizzato dallo stesso operatore ma in due luoghi diversi, si tratta di un'unica offerta ripetuta due volte. Se i corsi hanno lo stesso titolo ma sono organizzati da due operatori diversi, si tratta di due offerte differenti.

Per le offerte degli spazi di apprendimento viene rilevato il numero di ore di apertura all'anno (p. es. 50 settimane di 2 ore = 100 ore).

3.2 Numero di partecipanti

Partecipante	Ogni persona che partecipa al corso, indipendentemente dalla presenza. Calcolo: numero di iscrizioni, dal quale vanno detratte le persone che non partecipano mai.
--------------	--

Per gli spazi di apprendimento viene rilevato il numero di partecipazioni, ovvero il numero di persone che frequentano lo spazio per giorno di apertura. In seguito, il numero di partecipanti di tutti i giorni di apertura viene sommato (numero di partecipazioni).

3.3 Numero di lezioni per partecipante⁴

Una lezione dura 50 minuti. Per semplicità, una lezione può essere considerata come un'ora di studio⁵ (compresa la pausa). Ciò significa che le lezioni non devono essere convertite in ore da 50 minuti.

Calcolo: somma delle ore di presenza moltiplicata per il numero di partecipanti.

Per le offerte degli spazi di apprendimento non viene rilevato il numero di ore per partecipante.

⁴ Guida eduQua, [Il label di qualità eduQua - FSEA](#)

⁵ *Definizione di ora di studio (secondo la Conferenza SSS): 1 ora di studio = 1 ora di presenza (lezione) con pausa = 1 ora di studio autonomo con pausa.

3.4 Numero di donne e di uomini

Deve essere indicato il numero degli uomini e delle donne presenti.

4 Dati della variante 2

Qualora venga scelta la variante 2, per ogni ambito devono essere raccolti i seguenti dati aggiuntivi.

4.1 Età

I partecipanti devono essere ripartiti nelle seguenti fasce d'età⁶:

18–24 anni 25–34 anni 35–44 anni 45–54 anni 55–64 anni 65 anni e oltre

4.2 Lingua madre

Lingua locale come lingua madre	La persona è di madrelingua tedesca, francese o italiana o ha frequentato la scuola dell'obbligo in una di queste lingue.
---------------------------------	---

Persone di lingua straniera	La persona si è trasferita in una zona di lingua tedesca, francese o italiana dopo la scuola dell'obbligo (o in età corrispondente).
-----------------------------	--

Non verranno svolti test, è sufficiente un'autodichiarazione del partecipante.

4.3 Livello d'istruzione

Nessun titolo	La persona non possiede nessun titolo del livello secondario II o terziario (AFC, CFP o maturità). Il livello d'istruzione più alto da lei conseguito è la scuola dell'obbligo.
---------------	---

Titolo del livello secondario II	La persona è in possesso di un titolo del livello secondario II. I titoli ottenuti all'estero sono presi in considerazione.
----------------------------------	---

Titolo del livello terziario	La persona è in possesso di un titolo del livello terziario. I titoli ottenuti all'estero sono presi in considerazione.
------------------------------	---

5 Implementazione

La maggior parte degli indicatori della variante 1 è già stata richiesta in precedenza. Pertanto, l'implementazione (o la correzione) dei dati dovrebbe essere attuabile in tempi relativamente brevi.

A partire dal rapporto 2022 gli indicatori della variante 1 devono essere raccolti secondo la definizione di cui sopra.

I Cantoni che optano per la variante 2 possono decidere autonomamente quando iniziare l'attuazione.

All'interno di un periodo ERI è possibile passare dalla variante 1 alla variante 2 e viceversa.

⁶ Fasce d'età secondo lo studio PIAAC